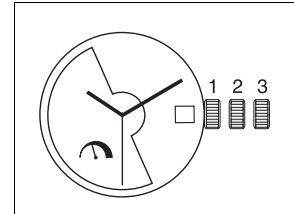




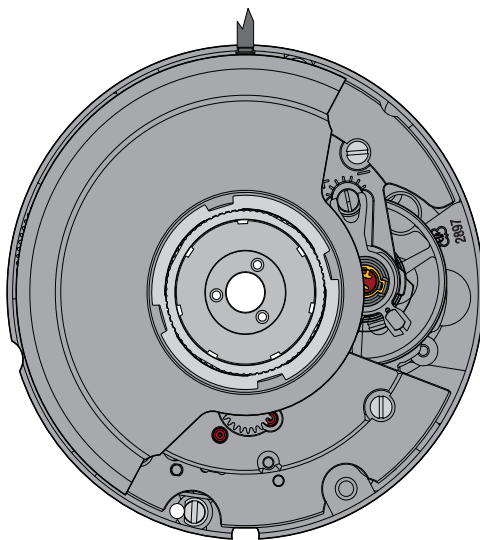
11½''' ETA 2897

CT 2897 FDE 328223 09 18.02.2014

11½''' Ø 25,60 mm



Hauteur sur mouvement	Höhe auf Werk	Movement height	4,85 mm
Réserve de marche	Gangreserve	Running time	42 h
Nombre de rubis	Anzahl Rubine	Number of jewels	21
Angle de levée du balancier	Hebungswinkel der Unruh	Angle lift of balance	51°
Fréquence	Frequenz	Frequency	28'800 A/h



Les travaux de réparation et de révision ne doivent être effectués que par du personnel dûment formé.
Reparatur- und Revisionsarbeiten dürfen nur von ausgebildetem Fachpersonal ausgeführt werden.
The repair and reconditioning work must only be performed by properly trained personnel.



Informations générales



Avant de démarrer les travaux, veuillez svp étudier attentivement cette "Communication technique".



La protection des yeux est obligatoire pour toutes les interventions / tous les travaux sur le mouvement!



ETA SA décline toute responsabilité en cas de dommages du non respect de cette "Communication technique".

Exigences en matière de protection de l'environnement



Les dispositions légales en matière de traitement et d'élimination des déchets doivent être respectées lors de toutes les interventions / tous les travaux sur les mouvements!

En particulier, les produits de graissage et de nettoyage néfastes pour l'environnement doivent être éliminés selon les règles!



Les **substances de nature à polluer l'eau** doivent être entreposées, transportées, récupérées et éliminées dans des récipients adéquats.

Elles ne doivent en aucun cas polluer le sol ou être évacuées dans les réseaux de canalisation!

Explication des symboles



Attention! Risque de dégât matériel!

Ci-après quelques instructions à suivre obligatoirement pour éviter tout dégât matériel!



Ci-après quelques conseils d'utilisations et informations importantes.

Allgemeine Informationen



Diese "Technische Mitteilung" ist **vor** dem Beginn der Arbeiten genauestens zu studieren.



Für sämtliche Arbeiten am und mit dem Uhrwerk ist ein Augenschutz obligatorisch!



Für Schäden, welche durch Nichtbeachtung dieser "Technischen Mitteilung" entstehen, haftet die ETA SA nicht.

Umweltschutz-Vorschriften



Bei allen Arbeiten am und mit dem Uhrwerk sind die gesetzlichen Vorschriften zur ordnungsgemässen Verwertung und Beseitigung der Abfälle einzuhalten!

Insbesondere sind umweltgefährdende Schmier- und Reinigungsmittel ordnungsgemäss zu entsorgen!



Wassergefährdende Stoffe müssen in geeigneten Behältern aufbewahrt, transportiert, aufgefangen und entsorgt werden.

Diese dürfen nicht den Boden belasten oder in die Kanalisation gelangen!

Symbolerklärung



Achtung! Gefahr von Sachschäden!

Hier folgen wichtige Hinweise, die zur Vermeidung von Sachschäden unbedingt beachtet werden müssen!



Hier folgen Anwendungstipps und wichtige Informationen.

General information



Before starting work, please study this "Technical communication" carefully.



Eye protection is obligatory for all operations / work on the movement!



ETA SA disclaims any liability in case of damage arising from failure to observe this "Technical communication".

Environmental protection requirements



The legal provisions relating to waste handling and disposal must be observed in all operations / work on the movements!

In particular, lubricating and cleaning products harmful to the environment must be disposed of in accordance with the rules!



Substances prone to cause water pollution must be stored, transported, collected and disposed of in appropriate vessels.

Under no circumstances must they pollute the soil or be poured into sewage systems!

Explanation of symbols



Caution! Risk of material damage!

Below are some obligatory instructions for preventing any material damage!



Below is some advice for use and important information.

Liste des fournitures - Bestandteilliste - List of components

Pos	No Nr No	No Nr CS No	Numéro d'article Artikelnummer Article number	Liste des fournitures	Bestandteilliste	List of components
1	100	10.020.07	Var	Platine, empierrée	Werkplatte, mit Steinen	Main plate, jewelled
1-1	144	10.300.00	7613226007840	Fixateur de cadran	Zifferblatthalter	Dial fastener
1-2	3025	70.531.00	7613226049185	Amortisseur empierré de balancier, dessous, à chasser, cylindrique	Stosssicherung mit Stein für Unruh, unten, zum Einpressen, zylindrisch	Jewelled shock-absorber for balance, bottom, to press in, cylindrical
3	407	31.121.00	7613226058095	Pignon coulant	Kupplungstrieb	Sliding pinion
4	410	31.120.00	Var	Pignon de remontoir	Aufzugtrieb	Winding pinion
5	2539	53.022.00	7613226001183	Commande du correcteur de quantième	Schalthebel für Datumkorrektor	Date corrector operating lever
6	443/1	51.080.06	7613226029569	Tirette, montée	Winkelhebel, montiert	Setting lever, assembled
7	435	51.050.00	7613226046504	Bascule de pignon coulant	Kupplungstriebhebel	Yoke
8	445/2	51.091.20	7613226018693	Sautoir de tirette, combiné	Kombinierte Winkelhebelraste	Setting lever jumper combined
9	705	30.040.00	7613226044517	Roue d'échappement	Hemmungsrad	Escape wheel
10	210	30.025.00	7613226045804	Roue moyenne	Kleinbodenrad	Third wheel
11	227	30.027.00	7613226011564	Roue de seconde	Sekundenrad	Second wheel
12	110	10.048.07	Var	Pont de rouage, empierré	Räderwerkbrücke, mit Steinen	Train wheel bridge, jewelled
13	203	30.012.00	7613226036789	Roue intermédiaire	Zwischenrad	Intermediate wheel
14	180/1	20.010.00	Var	Barillet complet de mouvement	Federhaus vollständig für Grundwerk	Movement barrel complete
15	415	31.020.00	7613226003187	Rochet	Sperrrad	Ratchet wheel
16	105	10.041.06	Var	Pont de barillet, monté	Federhausbrücke, montiert	Barrel bridge, assembled
16-1	105	10.041.24	Var	Pont de barillet	Federhausbrücke	Barrel bridge
16-2	420	31.023.00	7613226055636	Roue de couronne	Kronrad	Crown wheel
16-3	516	31.024.00	7613226028807	Roue de couronne intermédiaire	Zwischen-Kronrad	Intermediate crown wheel
16-4	417	31.021.06	7613226006706	Rochet intermédiaire, montée	Zwischen-Sperrrad, montiert	Intermediate ratchet wheel, assembled
16-5	511	81.036.00	7613226039612	Plaque de cliquet	Klinkenplatte	Click plate
16-6			Var	Vis tête conique	Senkschraube	Countersunk head screw
16-7	425	51.120.00	7613226008533	Cliquet	Klinke	Click
16-8	1482	32.033.00	7613226055247	Roue entraîneuse de rochet	Mitnehmerrad für Sperrrad	Ratchet wheel driving wheel
17	710	40.010.00	Var	Ancre	Anker	Pallet fork
18	125	10.057.07	Var	Pont d'ancre, empierré	Ankerbrücke, mit Stein	Pallet bridge, jewelled
19	721	40.050.21	Var	Balancier réglé, avec piton, chronomètre	Unruh reguliert, mit Spiralklötzchen, Chronometer	Timed balance regulated, with stud, chronometer
20	121/4	10.058.06	Var	Pont de balancier, monté	Unruh-Brücke, montiert	Balance bridge, assembled
20-1	121/4	10.058.24	Var	Pont de balancier	Unruh-Brücke	Balance bridge
20-2	375	40.200.00	7613226080669	Porte-piton	Spiralklötzchenträger	Stud support
20-3	303/5	40.302.06	7613226026148	Raquette inférieure montée	Unterer Rückerstift montiert	Lower index, assembled
20-4	303/5	40.302.00	7613226000803	Raquette supérieure	Oberer Rückerstift	Upper index
20-5	358	40.380.00	7613226019126	Correcteur de raquette	Rückerkorrektor	Regulator corrector
20-6	3024	70.530.00	7613226021136	Amortisseur empierré de balancier, à chasser, à portée, dessus INCABLOC	Stosssicherung mit Stein, für Unruh, zum Einpressen, mit Auflage, oben INCABLOC	Jewelled shock-absorber, for balance, shouldered, to press in, top INCABLOC
21	1134	12.030.07	Var	Bâti du dispositif automatique empierré	Gestell für Automatik, mit Steinen	Automatic device framework, jewelled
22	1490	32.032.07	7613226056862	Roue intermédiaire de réduction exécution avec pierre	Zwischen-Reduktionsrad mit Stein	Intermediate reduction wheel with jewel
23	1481	32.031.00	7613226048324	Roue de réduction	Reduktionsrad	Reduction wheel
24	1488	32.037.00	7613226005457	Roue d'inversion	Umkehrad	Reversing wheel
25	1485	52.040.00	7613226051331	Inverseur	Wechsler	Reverser
26	1141	12.051.07	Var	Pont inférieur du dispositif automatique, empierré	Untere Brücke für Automatik, mit Steinen	Automatic device lower bridge, jewelled
27	1514	52.041.06	7613226018167	Inverseur auxiliaire monté	Hilfswechsler, montiert	Auxiliary reverser, assembled
28	1143/1	22.010.06	Var	Masse oscillante, montée	Schwungmasse, montiert	Oscillating weight, assembled
28-1	1143	22.010.00	Var	Masse oscillante	Schwungmasse	Oscillating weight
28-2	1497	22.040.00	Var	Roulement à billes	Kugellager	Ball bearing
28-3	1491	52.120.00	Var	Verrou de masse oscillante	Riegel für Schwungmasse	Oscillating weight
29	9433	56.070.00	7613226010222	Levier stop	Stopphebel	Stop lever
30	242	31.083.00	Var	Chaussée avec roue entraîneuse	Minutenrohr mit Mitnehmerrad	Cannon pinion with driving wheel
31	260	31.041.00	7613226037168	Roue de minuterie	Wechselrad	Minute wheel
32	450	31.100.00	7613226027312	Renvoi	Zeigerstellrad	Setting wheel
33	453	31.101.00	7613226057067	Renvoi intermédiaire du correcteur de quantième	Datumkorrektor-Zwischenverbindungsrad	Date corrector intermediate setting wheel

Pos	No Nr No	No Nr CS No	Numéro d'article Artikelnummer Article number	Liste des fournitures	Bestandteilliste	List of components
34	462/2	10.063.00	7613226050587	Pont supplémentaire du rouage de minuterie	Zusatz-Wechselradbrücke	Additional minute train bridge
35	9950	36.010.00	7613226001718	Différentiel	Ausgleichgetriebe	Differential
36	---	66.150.00	7613226029866	Ressort de différentiel de réserve de marche	Feder für Gangreserve-Ausgleichgetriebe	Spring for run reserve differential
37	9545	36.057.00	7613226041318	Renvoi entraîneur de différentiel	Verbindungsmitnehmerrad für Ausgleichgetriebe	Intermediate driving wheel for differential
38	9508	36.055.00	7613226048898	Renvoi entraîneur de réserve de marche	Verbindungsmitnehmerrad für Gangreserve	Intermediate run reserve driving wheel
39	129	10.050.07	Var	Pont de roue supplémentaire de rouage, empiérré	Brücke für Zusatzräder im Räderwerk, mit Steinen	Additional train wheel bridge, jewelled
40	764	91.420.00	7613226044050	Indicateur de réserve de marche	Anzeiger für Gangreserve	Run reserve indicator
41	---	16.026.00	Var	Pont de l'indicateur de réserve de marche	Brücke für Anzeiger für Gangreserve	Display running time bridge
42	2557/1	91.440.00	Var	Indicateur de quantième	Datumanzeiger	Date indicator
43	462	10.062.00	7613226036710	Pont du rouage de minuterie	Wechselradbrücke	Minute train bridge
44	2556	33.020.00	7613226014053	Roue entraîneuse de l'indicateur de quantième	Datumanzeiger-Mitnehmerrad	Date indicator driving wheel
45	2576	53.080.00	7613226016040	Sautoir de quantième	Daturnaste	Date jumper
46	2543	33.011.00	7613226035102	Roue intermédiaire de quantième	Datum-Zwischenrad	Intermediate date wheel
47	2595	13.111.00	7613226057739	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	Halteplatte für Daturnaste	Date indicator maintaining plate
48	255/1	31.046.06	Var	Roue des heures, montée	Stundenrad, montiert	Hour wheel, assembled
49	259	81.171.00	7613226021778	Clavette	Klemmscheibe	Key-bolt
900	-	88.542.00	Var	Vis à tête conique 1x - Pos. 8: Vis de sautoir tirette 3x - Pos. 16: Vis de pont barillet 1x - Pos. 18: Vis de pont d'ancre 1x - Pos. 20: Vis de pont de balancier 1x - Pos. 26.: Vis de pont inférieur du dispositif automatique 2x - Pos. 43: Vis de pont rouage minuterie 1x - Pos. 47: Vis pour plaque de maintien de l'indicateur quant.	Senkschraube - Pos. 8: Schraube für Winkelhebelraste - Pos. 16: Schraube für Federhausbrücke - Pos. 18: Schraube für Ankerbrücke - Pos. 20: Schraube für Unruhbrücke - Pos. 26: Schraube für untere Brücke für Automatik - Pos. 43: Schraube für Wechselradbrücke - Pos. 47: Schraube für Halteplatte für Datumanzeiger	Countersunk head screw - Pos. 8: Screw for setting lever jumper - Pos. 16: Screw for barell bridge - Pos. 18: Screw for pallet bridge - Pos. 20: Screw for balance bridge - Pos. 26: Screw for automatic device lower bridge - Pos. 43: Screw for minute train bridge - Pos. 47: Screw for date indicator maintaining plate
901	-	--	Var	Vis collerette 1x - Pos. 12: Vis pont de rouage	Schraube mit Bord - Pos. 12: Schraube für Räderwerkbrücke	Collar screw - Pos. 12: Screw for train wheel bridge
902	-	88.542.01	Var	Vis à tête conique 2x - Pos. 41: Vis de pont de l'indicateur de réserve de marche 3x - Pos. 28: Vis pour masse oscillante	Senkschraube - Pos. 41: Schraube für Brücke der Anzeiger für Gangreserve - Pos. 28: Schraube für Schwungmasse	Countersunk head screw - Pos. 41: Screw for display running time bridge - Pos. 28: Screw for oscillating weight
903	-	88.542.02	Var	Vis à tête conique 3x - Pos. 21: Vis pour bâti dispositif automatique	Senkschraube - Pos. 21: Schraube für Gestell Automatik	Countersunk head screw - Pos. 21: Screw for automatic device framework
904	-	88.542.03	Var	Vis à tête conique 1x - Pos. 36: Vis pour ressort de différentiel de réserve de marche	Senkschraube - Pos. 36: Schraube für Feder Gangreserve-Ausgleichgetriebe	Countersunk head screw - Pos. 36: Screw for spring for run reserve differential
905	-	88.542.04	7613226057692	Vis à tête conique 3x - Pos. 39: Vis pont de roue supplémentaire de rouage	Senkschraube - Pos. 39: Schraube für Brücke für Zusatzräder im Räderwerk	Countersunk head screw - Pos. 39: Screw for additional train wheel bridge
				Variant	Variante	Variant

L'interchangeabilité et les variantes se trouvent sur ETA ONLINE SHOP (EOS) :

www.eta.ch

- Support Center
- Support Center Portal

Die Austauschbarkeit und Varianten finden Sie im ETA ONLINE SHOP (EOS):

www.eta.ch

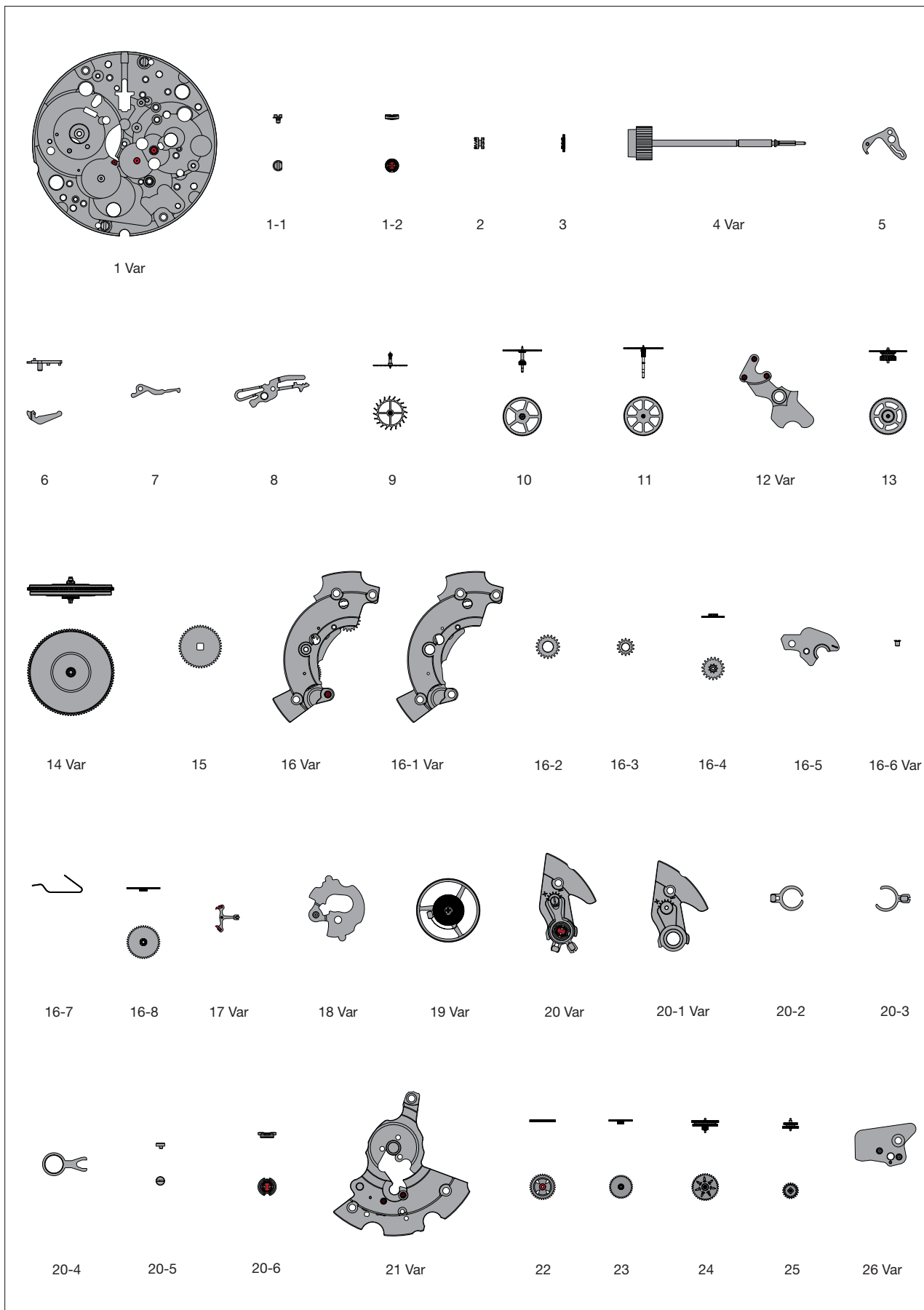
- Support Center
- Support Center Portal

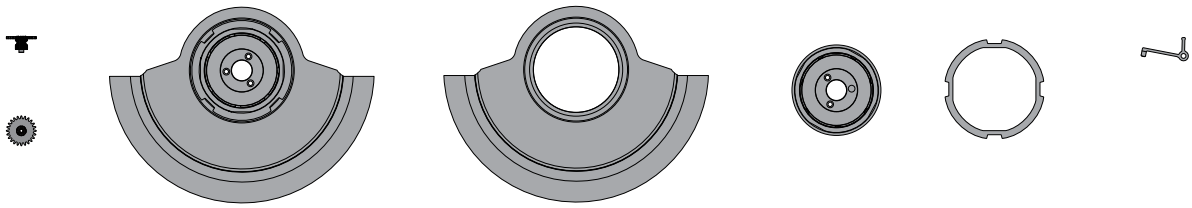
Interchangeability and variants can be found on the ETA ONLINE SHOP (EOS):

www.eta.ch

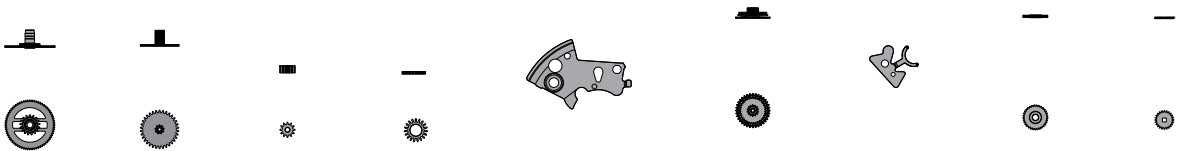
- Support Center
- Support Center Portal

Fournitures - Bestandteile - Materials

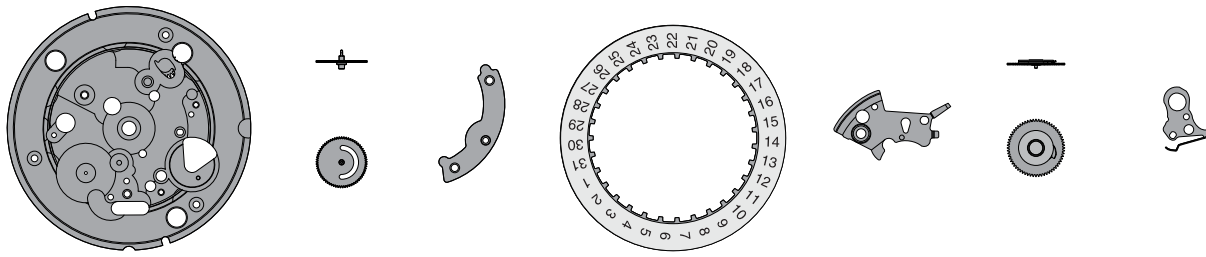




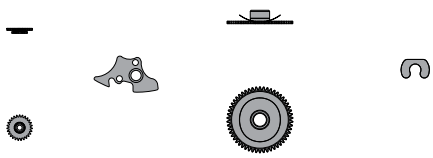
27 28 Var 28-1 Var 28-2 Var 28-3 Var 29



30 Var 31 32 33 34 35 36 37 38



39 Var 40 41 Var 42 Var 43 44 45

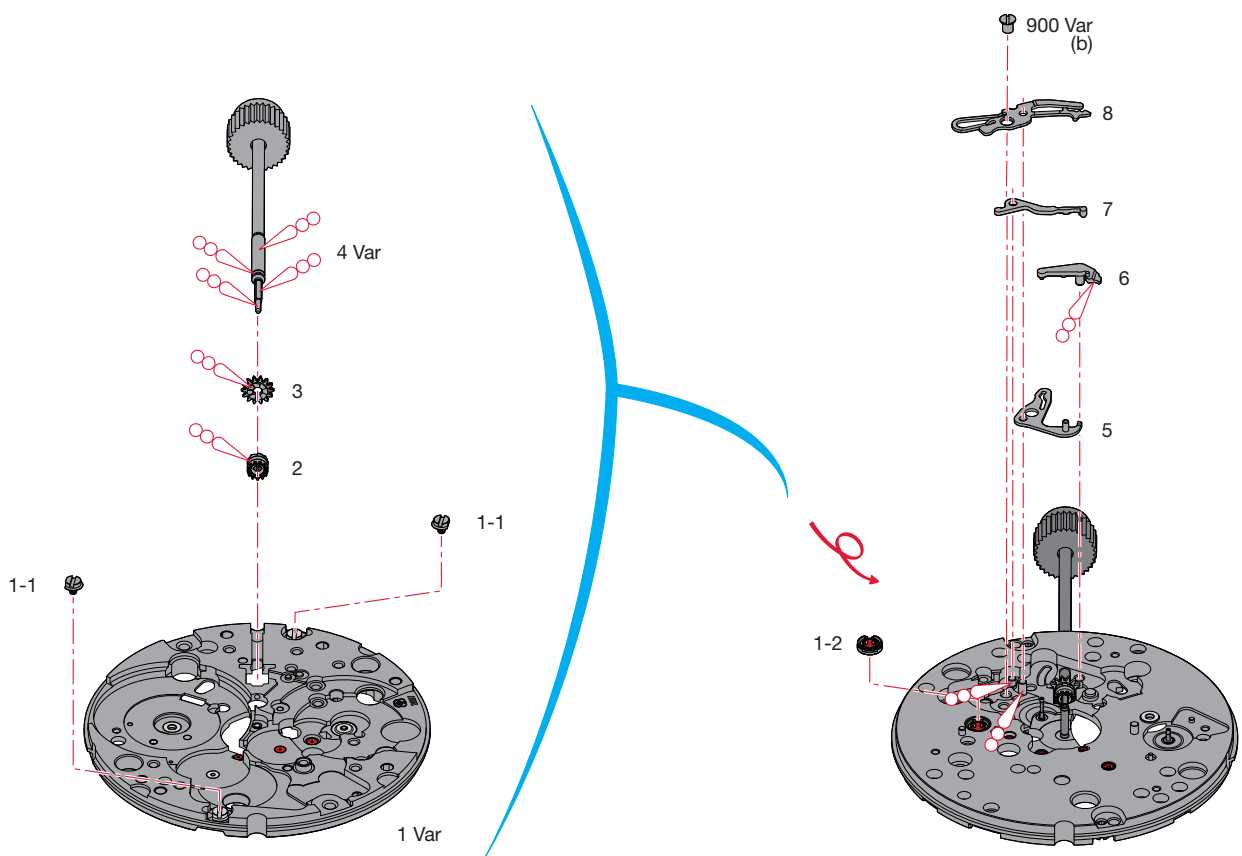
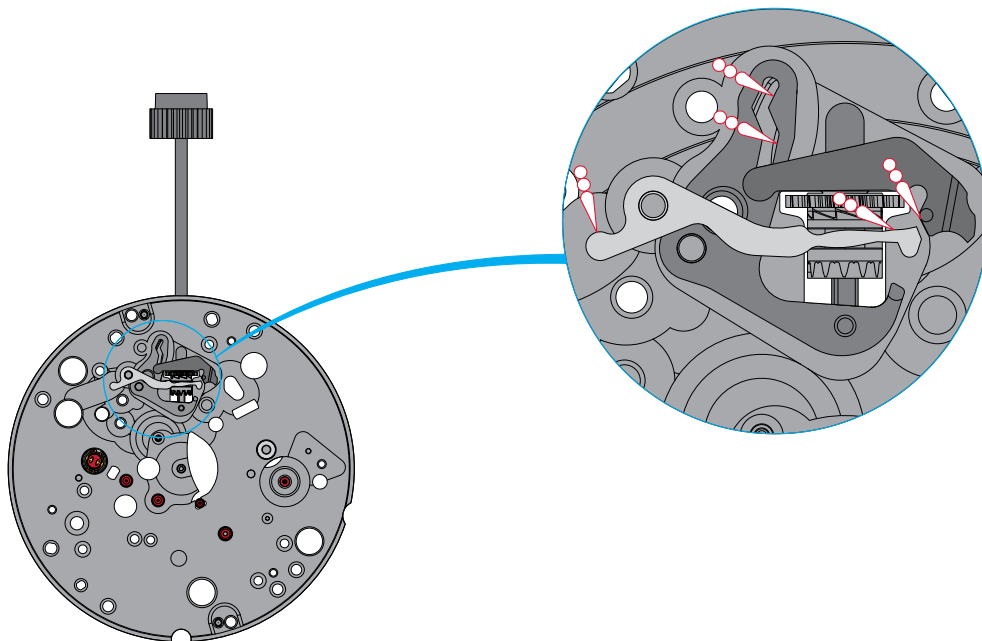


46 47 48 Var 49



900 Var 901 Var 902 Var 903 Var 904 Var 905

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:
 Mécanisme de mise à l'heure - Zeigerwerkmechanismus - Hand-setting mechanism



Montage du mécanisme de mise à l'heure

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Zeigerwerkmechanismus

(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

Assembling of the handsetting mechanism

(Parts listed in order of assembly)

1 Var	7	
2	8	
3	900 (1x)	
4 Var		
5		
6		

Lubrication - Schmierung - Lubrication

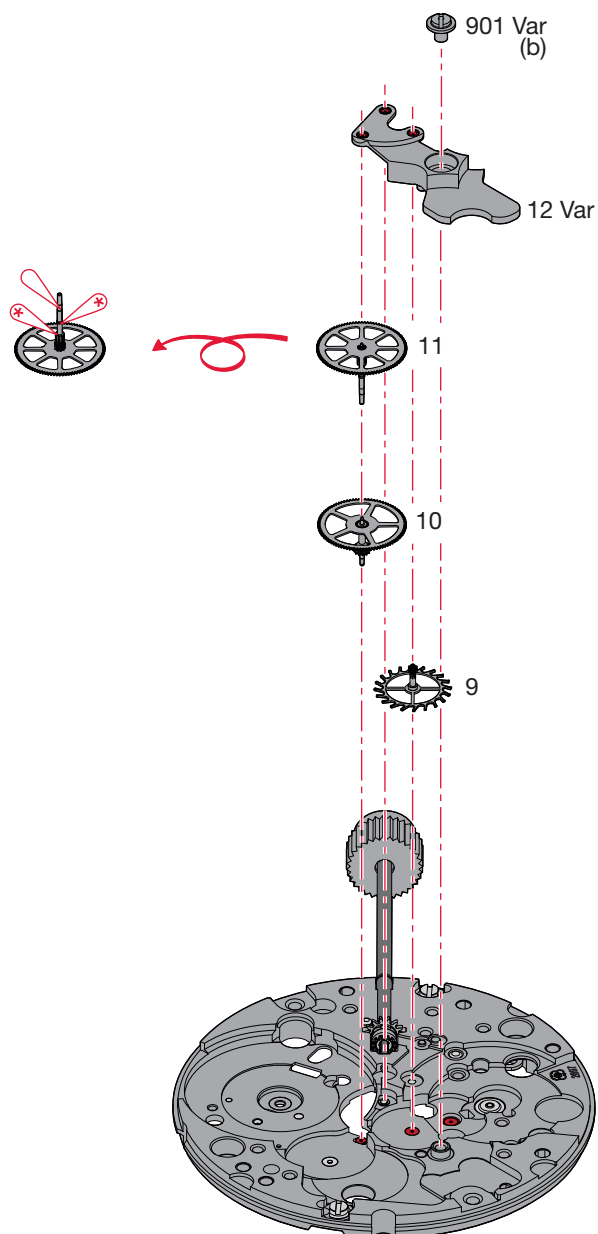
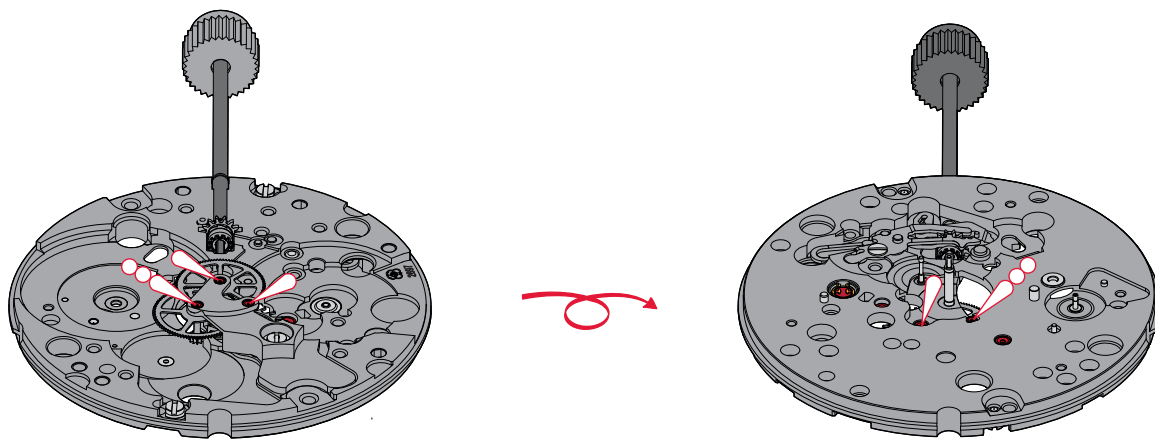
Huile épaisse ou graisse
 Dickflüssiges Öl oder Fett
 Thick oil or grease

Moebius
HP-1300
 ou / oder / or
Moebius D5

M_L Couple minimum pour dévisser**M_L Minimales Drehmoment zum Lösen****M_L Minimum torque for loosening**

(b) 1,2 Ncm

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:
 Mouvement de base - Basiswerk - Basic movement



Montage du mouvement de base

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Basiswerkes

(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)


Assembling of the basic movement


(Parts listed in order of assembly)

9	901 Var (1x)	
10		
11		
12 Var		

Lubrification - Schmierung - Lubrication

 Huile fine
 Düninflüssiges Öl **Moebius 9010**
 Fine oil

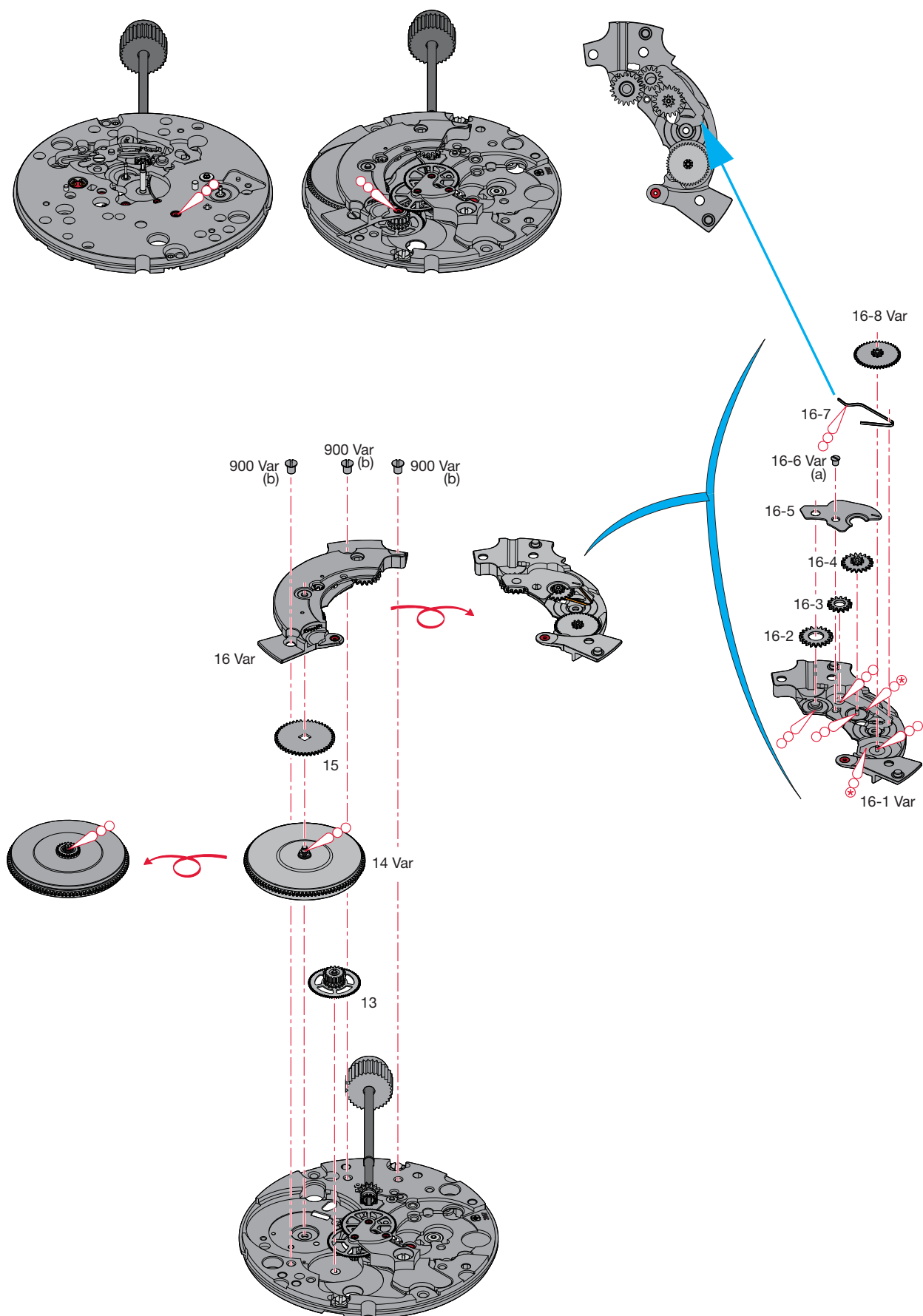
 Très faible quantité
 Sehr kleine Menge **Moebius 9010**
 Very small quantity

 Huile épaisse ou graisse **Moebius**
 Dickflüssiges Öl oder Fett **HP-1300**
 Thick oil or grease ou / oder / or **Moebius D5**

M_L Couple minimum pour dévisser**M_L Minimales Drehmoment zum Lösen****M_L Minimum torque for loosening**

(b) 1,2 Ncm

Ordre d'assemblage - Montagerihenfolge - Order of assembly:
 Mouvement de base - Basiswerk - Basic movement



Montage du mouvement de base

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Basiswerkes

(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

Assembling of the basic movement

(Parts listed in order of assembly)

13	900 (3x)	
14 Var		
15		
16 Var		

Lubrification - Schmierung - Lubrication

Très faible quantité
Sehr kleine Menge
Very small quantity

**Moebius
HP-1300**
ou / oder / or
Moebius D5



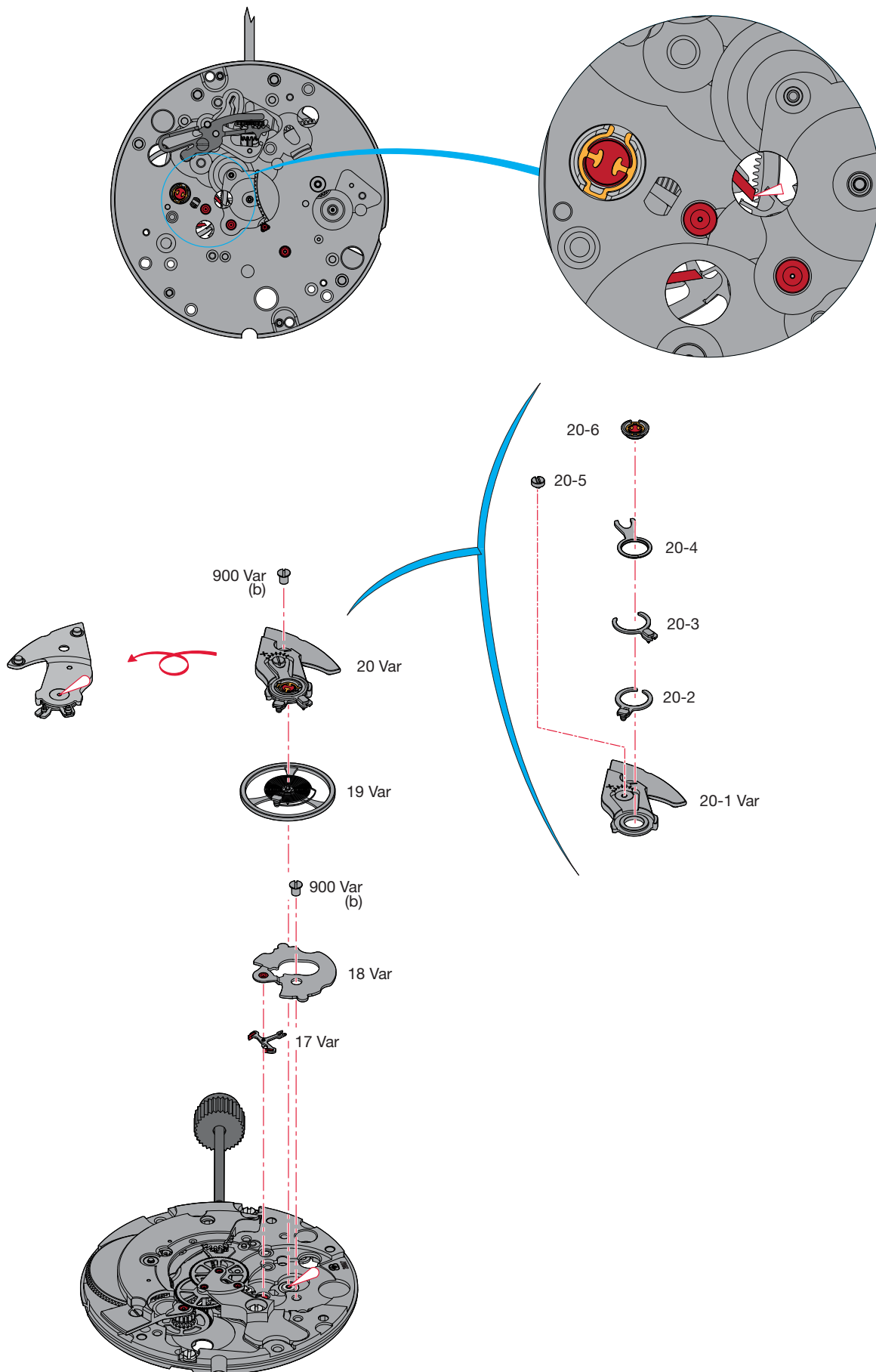
Huile épaisse ou graisse
Dickflüssiges Öl oder Fett
Thick oil or grease

**Moebius
HP-1300**
ou / oder / or
Moebius D5

M_L Couple minimum pour dévisser**M_L Minimales Drehmoment zum Lösen****M_L Minimum torque for loosening**

- (a) 0,6 Ncm
- (b) 1,2 Ncm

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:
 Mouvement de base - Basiswerk - Basic movement



Montage du mouvement de base

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Basiswerkes

(Bestandteilliste in Montager Reihenfolge)

Assembling of the basic movement


(Parts listed in order of assembly)

17 Var
18 Var
900 (1x)
19 Var

20 Var
900 (1x)

Lubrification - Schmierung - Lubrication

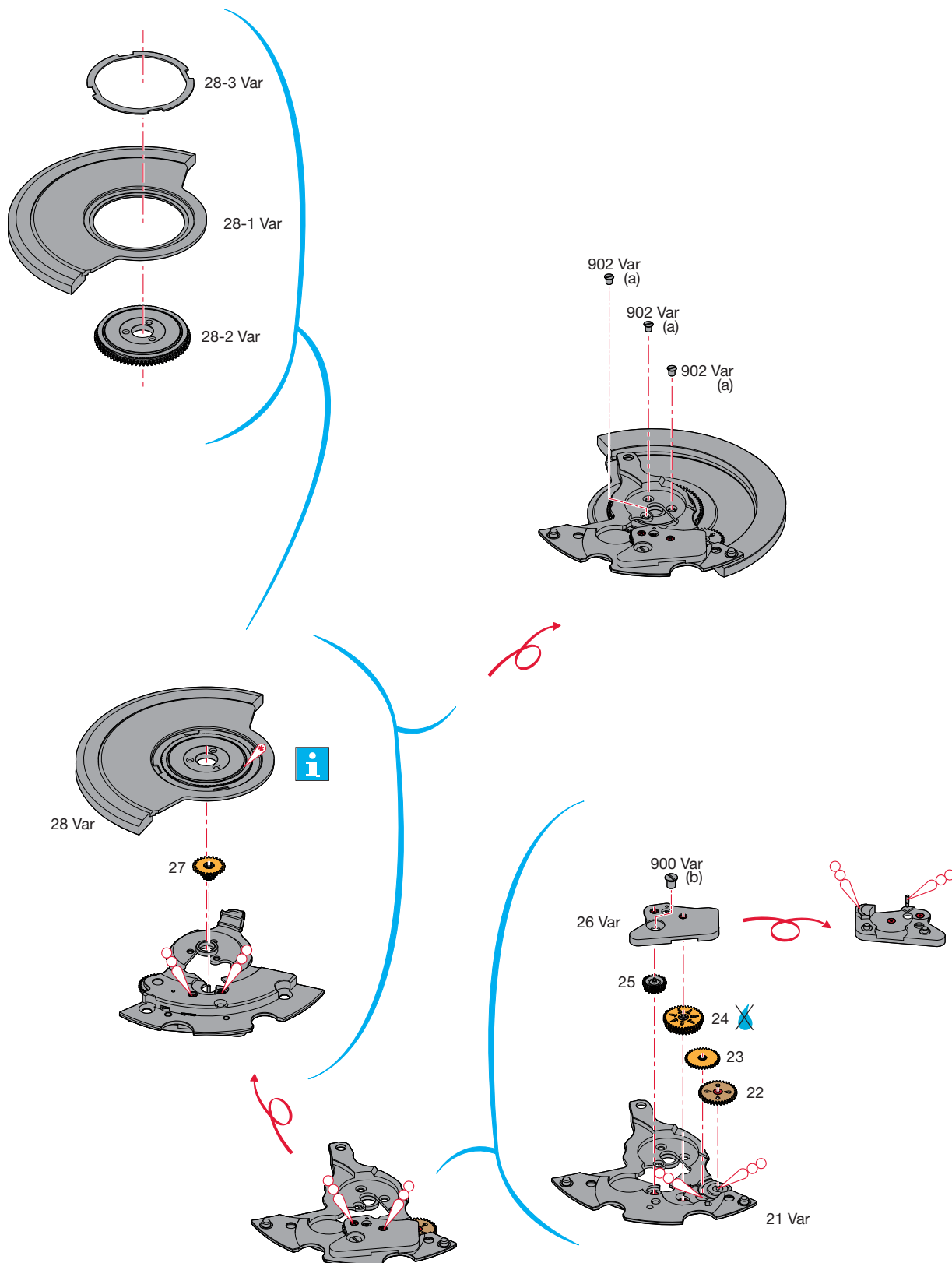
 Huile fine
Dünnflüssiges Öl **Moebius 9010**
Fine oil

 Huile spéciale pour levées **Moebius 941**
Spezialöl für Hebungssteir ou / oder / or
Special oil for pallet stones **Moebius 9415**

M_L Couple minimum pour dévisser**M_L Minimales Drehmoment zum Lösen****M_L Minimum torque for loosening**

(b) 1,2 Ncm

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:
 Mécanisme automatique - Automatikmechanismus - Self-winding mechanism



Montage du mécanisme automatique

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Automatikmechanismus


(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)


Assembling of the self-winding mechanism

(Parts listed in order of assembly)

21 Var	25	28 Var
22	26 Var	902 (3x)
23	900 (1x)	
24	27	

Lubrification - Schmierung - Lubrication

 Très faible quantité
Sehr kleine Menge **Moebius 9010**
Very small quantity

 Huile épaisse ou graisse **Moebius**
Dickflüssiges Öl oder Fett **HP-1300**
Thick oil or grease ou / oder / or **Moebius D5**


M_L Couple minimum pour dévisser

M_L Minimales Drehmoment zum Lösen

M_L Minimum torque for loosening

- (a) 0,6 Ncm
- (b) 1,2 Ncm

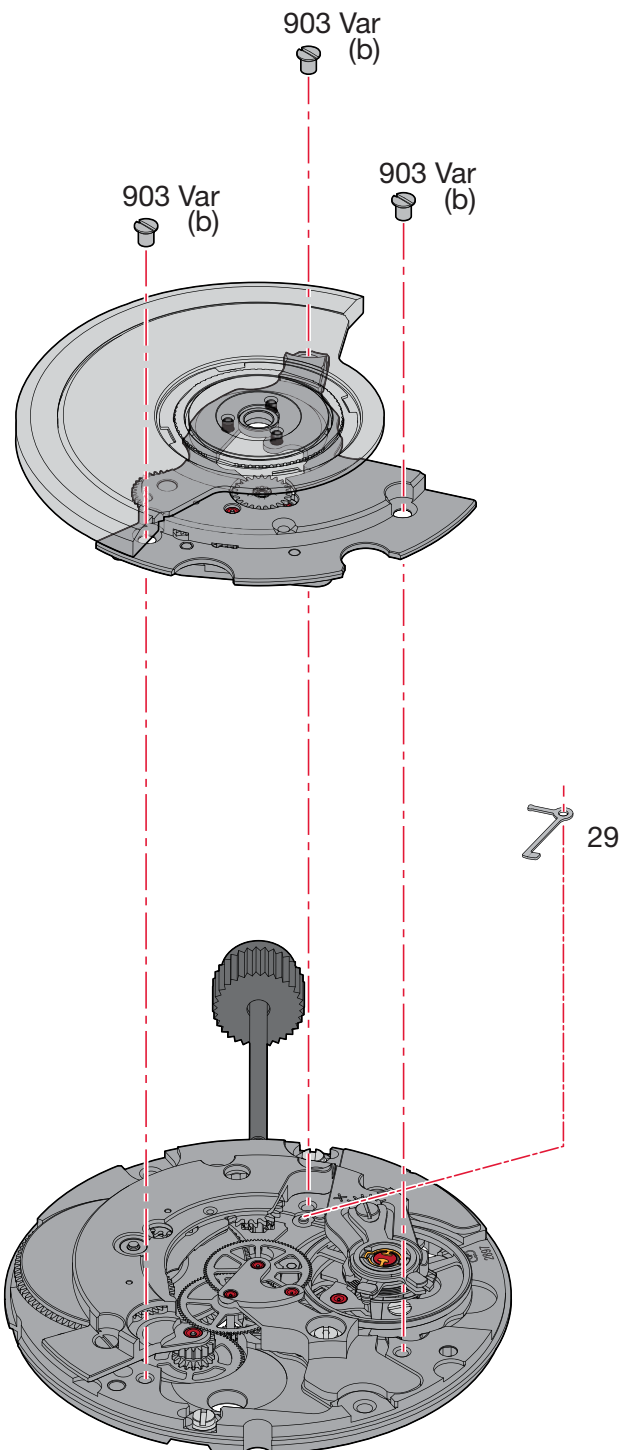
28 Var:

 Seulement après la lavage, très faible lubri-
fication avec Moebius 9010.

Nur nach dem Waschen, sehr kleine
Menge Moebius 9010.

Only after the washing, use very little oil
Moebius 9010.

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:
Mécanisme automatique - Automatikmechanismus - Self-winding mechanism



Montage du mécanisme automatique

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Automatikmechanismus

(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

Assembling of the self-winding mechanism

(Parts listed in order of assembly)

29

903 (3x)

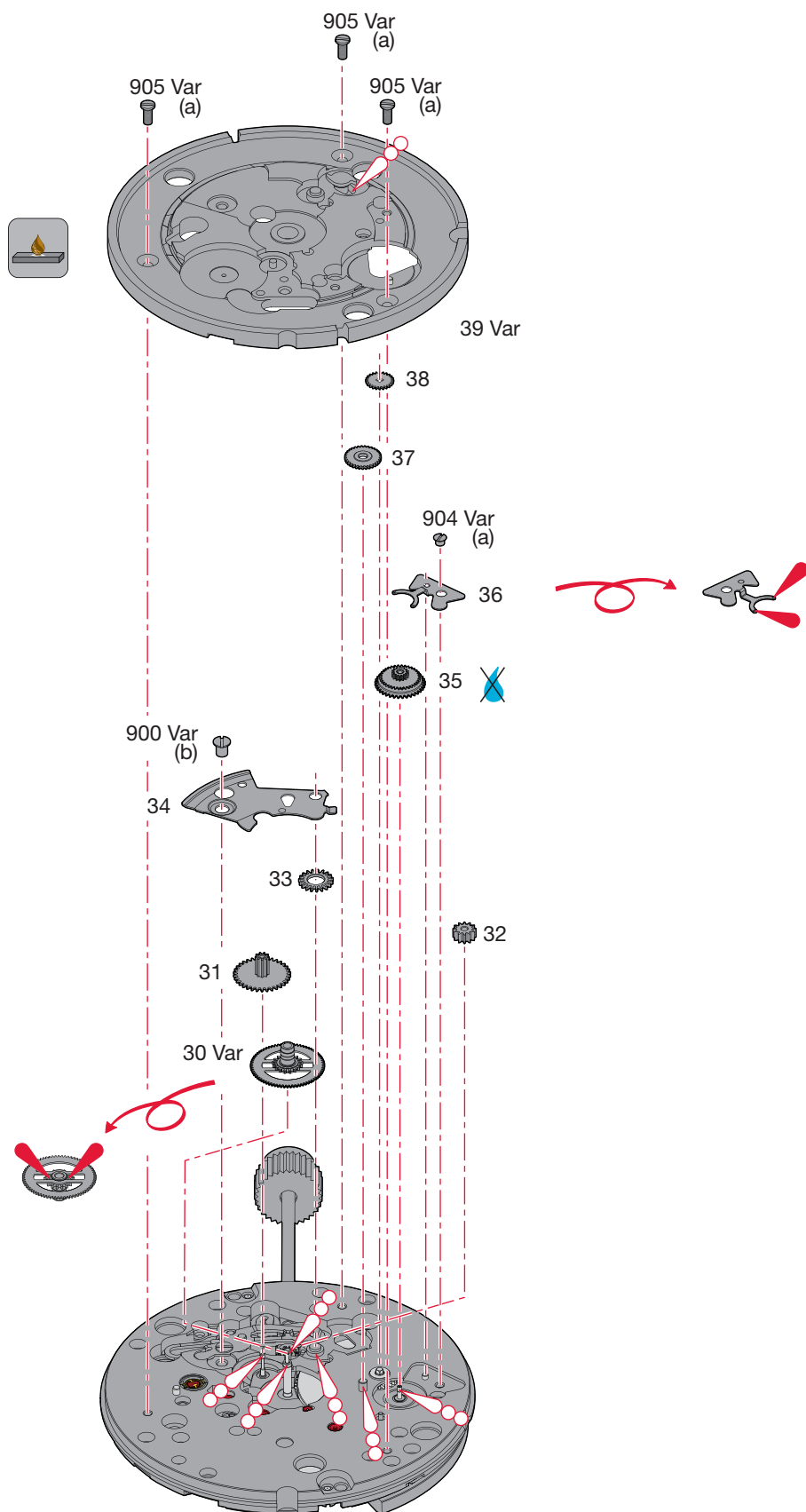
M_L Couple minimum pour dévisser

M_L Minimales Drehmoment zum Lösen

M_L Minimum torque for loosening

(b) 1,2 Ncm

Ordre d'assemblage - Montagerihenfolge - Order of assembly:
 Mécanisme calendrier - Kalendermechanismus - Mechanism calendar



Montage du mécanisme de calendrier

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Kalendermechanismus


(Bestandteilliste in Montager Reihenfolge)

Assembling of the calendar mechanism

(Parts listed in order of assembly)

30 Var	35	905 (3x)
31	36	
32	904 (1x)	
33	37	
34	38	
900 (1x)	39 Var	

Lubrification - Schmierung - Lubrication


 Huile épaisse ou graisse
Dickflüssiges Öl oder Fett
Thick oil or grease

**Moebius
HP-1300**
ou / oder / or
Moebius D5

 Graisse
Fett
Grease

Molykote DX

Ne pas laver. Si la pièce est très sale ou rouillée, l'échanger par une fourniture d'origine livrée pré-lubrifiée par ETA SA.

 Nicht waschen. Sollte das Stück sehr verschmutzt oder rostig sein, ist es gegen ein von ETA SA vorgeöltes Original-Stück zu tauschen.

Do not wash. If the part is very dirty or rusty, it should be exchanged for an original part which is lubricated and delivered by ETA SA.

Si les pièces à assembler ne sont pas neuves, les composants existants doivent être traités à la Moebius Fixodrop FK/BS 8941 avant le réassemblage.



Wenn keine Neuteile montiert werden, müssen die vorhandenen Teile vor der Wiedermontage mit Moebius Fixodrop FK/BS 8941 epilamisiert werden.

If the pieces to be assembled are not new, existing components must be treated with Moebius Fixodrop FK/BS 8941 epilame before reassembly.

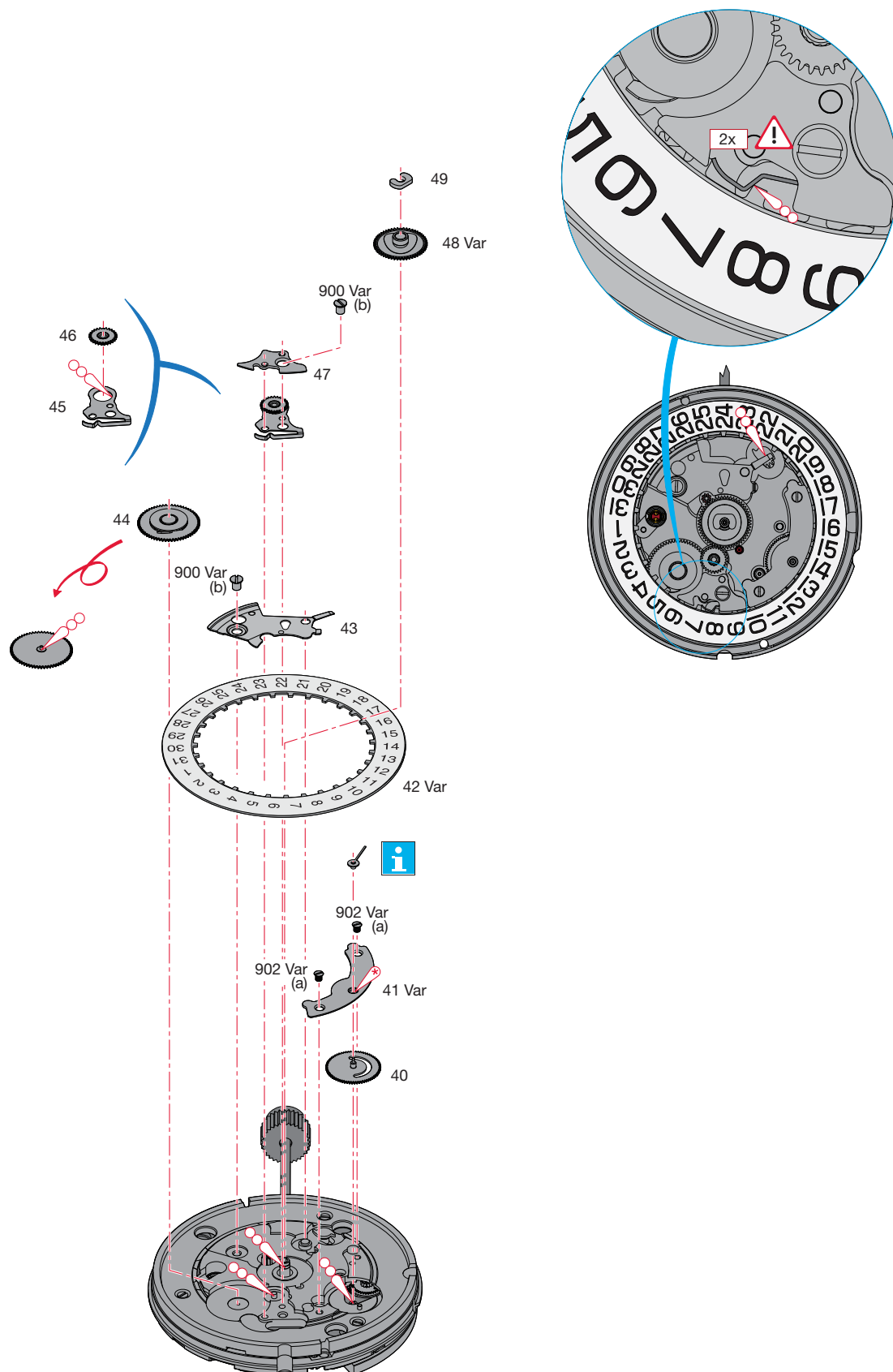
M_L Couple minimum pour dévisser

M_L Minimales Drehmoment zum Lösen

M_L Minimum torque for loosening

- (a) 0,6 Ncm
- (b) 1,2 Ncm

Ordre d'assemblage - Montagerihenfolge - Order of assembly:
 Mécanisme calendrier - Kalendermechanismus - Mechanism calendar



Montage du mécanisme de calendrier

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Kalendermechanismus

(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

Assembling of the calendar mechanism

(Parts listed in order of assembly)

40	44	49
41 Var	45	
902 (2x)	46	
42 Var	47	
43	900 (1x)	
900 (1x)	48 Var	

Lubrification - Schmierung - Lubrication



Huile épaisse ou graisse
Dickflüssiges Öl oder Fett
Thick oil or grease

**Moebius
HP-1300**
ou / oder / or
Moebius D5



Très faible quantité
Sehr kleine Menge
Very small quantity

Moebius 9010

M_L Couple minimum pour dévisser

M_L Minimales Drehmoment zum Lösen

M_L Minimum torque for loosening

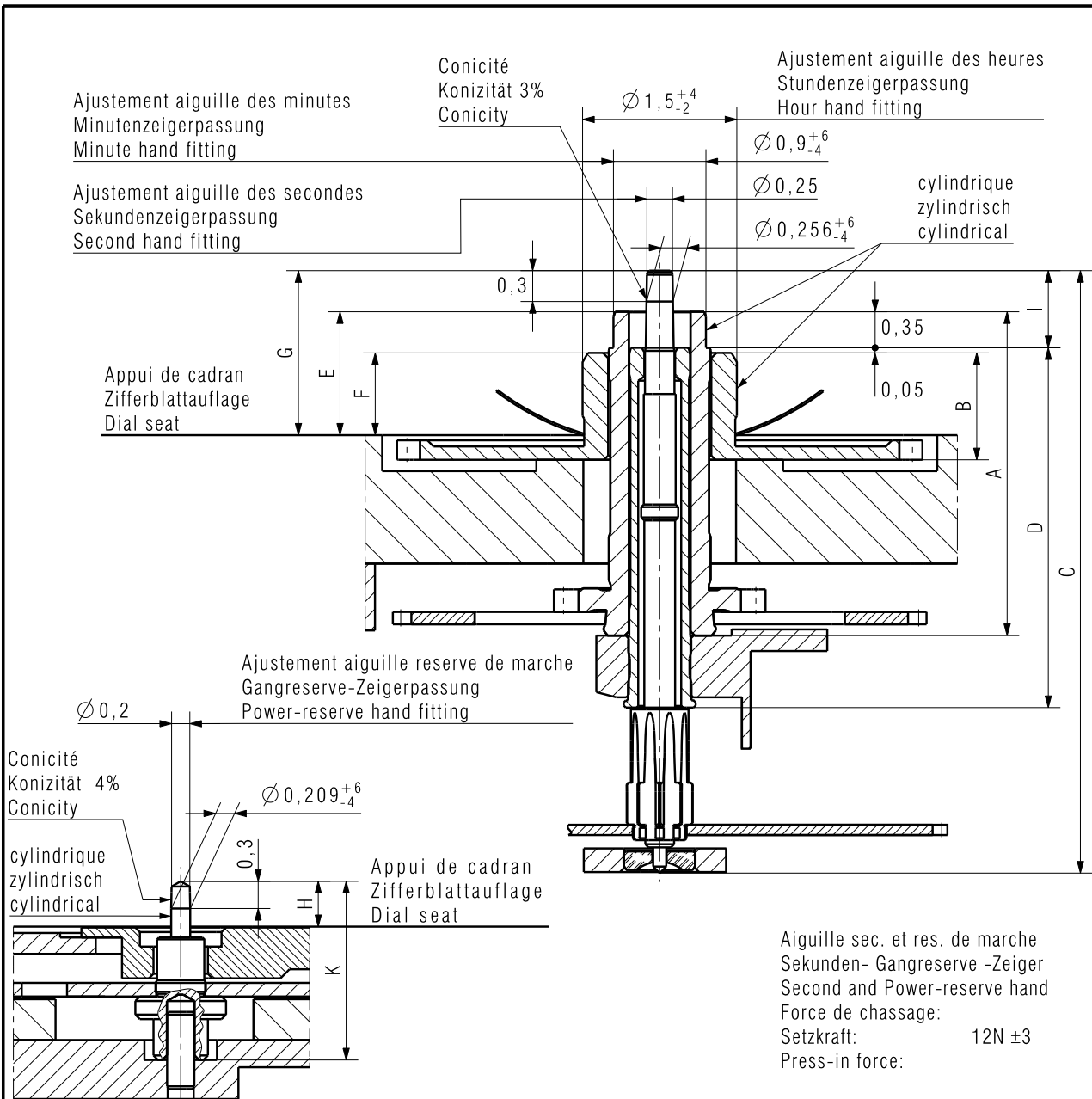
(a) 0,6 Ncm
(b) 1,2 Ncm



- Lubrifier la pièce 45.
1. Teil 45 schmieren.
Lubricate part 45.
- Tourner la pièce 42 d'environ 10 dents avec la correction rapide.
2. Teil 42 mit Schnellkorrektur ca. 10 Zähne drehen.
Rotate part 42 approx 10 teeth with rapide correction.
- Lubrifier à nouveau la pièce 45.
3. Teil 45 nochmals schmieren.
Lubricate again part 45.
- Tourner à nouveau la pièce 42 d'environ 10 dents avec la correction rapide.
4. Teil 42 nochmals mit Schnellkorrektur ca. 10 Zähne drehen.
Rotate part 42 approx 10 teeth with rapide correction again.
- Lubrifier à nouveau la pièce 45.
5. Teil 45 nochmals schmieren.
Lubricate again part 45.
- Tourner à nouveau la pièce 42 d'environ 10 dents avec la correction rapide.
6. Teil 42 nochmals mit Schnellkorrektur ca. 10 Zähne drehen.
Rotate part 42 approx 10 teeth with rapide correction again.



Pour le contrôle de la fonction.
Für die Funktionskontrolle.
For the function control.



Aiguillages Zeigerwerkhöhe Hand fitting height	Longueur/Länge/Length				Dépassement Höhe über Zifferblattauflage Height over dial seat					
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	K
1	3,15	1,04	5,86	3,5	1,2	0,8	1,6	0,5	0,75	1,97
2	3,40	1,29	6,11	3,5	1,45	1,05	1,85	0,5	1,0	1,97
3	3,65	1,54	6,36	3,5	1,7	1,30	2,1	0,5	1,25	1,97

Kaliber / Calibre / Caliber 2897				Massstab Echelle Scale --				CATIA V5		
						Masse in mm Dimensions en mm Dimensions in mm		Tol. 1/1000 mm		

AIGUILLAGES ZEIGERWERKHÖHEN HAND FITTING HEIGHTS				Version		Revision Révision		Blatt Feuille Sheet	
				Z0064239		03		00 01/01	

ETA SA MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE DEPUIS 1793 A COMPANY OF THE SWATCH GROUP	Ersatz für/En remplacement de/Remplacement for		Klass. Class.		ZVACC		KUN		
	Aenderung/Modification		29479		Ursprung Erzeugung Création Origine Creation Original		Version Erzeugung Création Version Creation Version		Freigegeben Libéré Released
				10.10.2002 BRJ		21.10.2013 ADG		29.10.2013 HID	

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est comié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.
 Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.
 We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Cette page est laissée vide
intentionnellement en cas d'impression
au format A3.

Diese Seite wird absichtlich leer
gelassen für den Fall, dass im
A3-Format gedruckt wird.

This page has deliberately been
left blank in case of A3 format
printing.

Cette page est laissée vide
intentionnellement en cas d'impression
au format A3.

Diese Seite wird absichtlich leer
gelassen für den Fall, dass im
A3-Format gedruckt wird.

This page has deliberately been
left blank in case of A3 format
printing.

Cette page est laissée vide
intentionnellement en cas d'impression
au format A3.

Diese Seite wird absichtlich leer
gelassen für den Fall, dass im
A3-Format gedruckt wird.

This page has deliberately been
left blank in case of A3 format
printing.

**Modifications comparées aux versions
précédentes du document****Änderungen gegenüber vorher-
gehenden Dokumentversionen****Modifications compared with previous
document versions**

Version	Date Datum Date	Modification	Änderung	Modification	Page Seite Page
09	18.02.2014	Update	Aktualisierung	Update	1–28
08	22.12.2010	Montage	Montage	Montage	6–13
07	01.09.2010	Modification liste fournitures	Änderung Bestandteilliste	Modification list of components	3
06	10.07.2009	Suppression des pièces No 166, 166/1 et 5166	Teile Nr. 166, 166/1 und 5166 entfernt	Remove parts No 166, 166/1 and 5166	2–3, 5
05	04.06.2007	Numéro de case postale et numéro de téléphone modifiés	Postfach–Nummer und Telefon–Nummer geändert	Changed number of P.O: Box and phone number	12
		Nouveau dessin (Aiguillages supplémentaires)	Neue Zeichnung (Zusätzliche Zeigerhöhen)	New drawing (Additional hand fitting heights)	9
		Lubrifications supplémentaires	Zusätzliche Schmierungen	Additional lubrications	8
		Nouveau logos	Neue Logos	New logos	1, 12
04	03.04.2006	Lubrification Moebius HP–1300	Schmierung HP–1300.	Lubrification HP–1300	6–8
		Couple minimum pour dévisser	Minimales Drehmoment zum Lösen	Minimum torque for loosening	4, 6–8
03	19.04.2005	Version de base	Basis Version	Basic version	--

Sous réserve de toutes modifications.

Änderungen vorbehalten.

All modifications reserved.

**Ce document se trouve sur le
Support Center Portal (SCP) :****www.eta.ch**

- Support Center
- Support Center Portal
- Documents techniques

**Dieses Dokument finden Sie im
Support Center Portal (SCP):****www.eta.ch**

- Support Center
- Support Center Portal
- Technische Dokumente

**This document can be found on the
Support Center Portal (SCP):****www.eta.ch**

- Support Center
- Support Center Portal
- Technical Documents



ETA^{SA}
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE
DEPUIS 1793

SC PRODUCT COMMUNICATION

Bahnhofstrasse 9
2540 Grenchen
Switzerland

Phone +41 (0)32 655 71 11
Fax +41 (0)32 655 71 74

contact@eta.ch
www.eta.ch